

香港政府新聞處

新聞公報

一九七三年六月四日
星期一

目錄

明日端午佳節多處龍舟競渡	第一頁
香港電台藝員宣傳政府獎券	第二頁
漢寧頓道一段繼續封閉兩月	第三頁
市局主辦鋼琴獨奏會	第三頁
四月份傳染病症比三月份少	第四頁
高級教育官金波露榮休	第五頁
市局圖書館去年讀者大增	第六頁
大龍實驗室擴建	第七頁
警察加薪報導不確	第八頁

明日端午佳節 多處龍舟競渡

本港多處明日將舉行一年一度的龍舟競賽，慶祝端午佳節。

舉行競賽之地点計有大澳、長洲、屯門、赤柱、大埔及油蔴地等處。

盛大之競渡定於明日上午十一時左右在大埔元洲仔舉行。參加競渡之健兒將有三十二隊。競賽後由新界民政署長麥法誠頒發優勝獎。

市區內最盛大之龍舟競賽係在油蔴地避風塘舉行。參加之龍舟共有二十二艘。競賽由明日中午十二時四十五分起至下午四時止。三軍總司令韋達中將將主持頒獎儀式。

柴灣方面的賽事將於明日下午二時左右舉行。比賽後由市政局議員胡鴻烈、東區民政主任鮑明及銅鑼灣警署靳鳴謙警司等頒獎。

九廣鐵路局為方便市民前往新界參觀龍舟競賽，明日將增加來往尖沙咀及大埔的火車班次。

香港電台藝員

宣傳政府獎券

香港電台藝員現擔任推銷本年度第二期政府獎券之宣傳工作。

政府獎券管理委員會主席周啟賢，今日在記者招待會中介紹該四女藝員龍宝鈿、孫泳恩、盧珏敏、和楊麗仙小姐與新聞界会面。

該四藝員除於本月廿三日星期六上午十時在大會堂音樂廳擔任攪珠開獎外，又將於本月十八日星期一在港島天星碼頭附近售賣獎券，以喚起社會人士的注意。

周啟賢並透露，為使社會人士更了解政府獎券基金之運用起見，將於本月十一日星期一上午，招待記者參觀秀茂坪訓育中心，該中心曾獲得政府獎券基金撥款。

是期獎券在大会堂攪珠開獎後，香港電台藝員繼即舉行半小時娛樂節目，以娛到場參觀攪珠之觀眾。

周氏又透露，由交通處辦理之特殊車牌號碼第四次公開拍賣，亦將於上述演出之後舉行，拍賣所得純收益將撥入獎券基金，充作社會福利用途。

今日出席記者招待會的政府獎券管理委員會成員，除主席外有吳中炘、梁文建、岑慎、陳詠儀、及秘書薛磐基。

漢寧頓道一段

繼續封閉兩月

交通處本日宣佈，介於巴丙頓道路口至巴丙頓道第八號屋宇間之一段漢寧頓道現繼續封閉，約兩個月。

該處發言人稱，封閉該段漢寧頓道的原因，乃因在般令道八十四至八十六號間之防堤，在修理工程未完成之前，該段道路對於車輛可能引起危險。

市政局主办音乐会

蔡崇力鋼琴独奏会

市政局主办之本港青年鋼琴家蔡崇力单人独奏会將於本月九日(星期六)晚八時在大會堂音樂廳舉行，門券分二元，三元兩種，已在大會堂售票處出售。

蔡崇力為目前本港經常演奏中國鋼琴作品的青年好手。早年隨郭興基女士及夏利柯教授學琴，並參加校際音樂及朗誦節，獲得首獎，包括一九六七年音樂節鋼琴比賽聯邦組冠軍，及瑞士唐夫人獎學金。他又榮獲英國聯校音樂家試組所頒發一項四年獎學金，前往英國深造，於一九六七年進入倫敦皇家音樂院，跟隨艾力·夏禮遜學琴，其後期老師計有著名英國鋼琴家南瑪·克魯遜，及義大利鋼琴家米爾朗基理。

蔡崇力於一九六九年在倫敦皇家音樂院期間，以優異成績獲獎。其後，參與在達丹頓夏令營舉行的鋼琴高級深造班。一九七〇年曾在皇家音樂院的音樂會上，演奏蕭邦的E小調第一號鋼琴協奏曲。去年二月返港，並在本港中文大學崇基書院音樂系任鋼琴教席。

是次演奏會為其返港後舉行之第二次公開獨奏會。節目排定為巴赫之D小調羽空舞曲；貝多芬之降E調奏鳴曲，李斯特之B小調奏鳴曲及中國作曲家冼星海之北風吹——喜兒，及儲望華之歡慶的日子。

四月份傳染病症 數字比三月份少

根據區務衛生處今日發表的每月衛生統計報告顯示，在四月份發生的各種傳染病共有七百八十二宗，較三月份的一千一百四十宗，有顯著的減少。

三月份因患傳染病死亡的人數為一百一十人，四月份則祇為七十三人。在該七十三人中，有一人是因患傷寒症而死亡，另一人因患麻疹而死亡，其餘七十一人則是因患肺病。

四月份患水痘的人數共計四十八名，較三月份的四十六名，有輕微的增加。

麻疹的數字則從三月份的五十四宗增至四月份的七十三宗，但其他的傳染病症則無顯著的增減。四月份，本港並無霍亂或其他須執行海港檢疫措施之疫症發生。

高級教育官

金波露榮休

教育司署體育組主管高級教育官金波露在教育司署服務十八年後，將於本月榮休。

該署同人特於本月六日致送紀念品予金氏以留紀念，致送儀式由教育司簡寧親自主持。

金氏於一九五四年加入教署服務，於一九六三年三月任署理高級教育官，同年真除該職。

金氏曾擔任市政局康樂組，香港學界體育協進會及新界學界體育協進會顧問。

他現為香港業餘體育協會及奧林匹克委員會委員，香港體育教師協會主席，香港傷殘人士體協會副會長，及香港皇家拯溺會名譽顧問。

編輯先生：上述儀式將於六月六日上午十一時半在利園大廈四樓教育司署會議室舉行。歡迎派員到場訪攝。

市政局圖書館

去年讀人大增

越來越多市民利用市政局公立圖書館的設備進修尋求知識。去年度市政局借閱圖書館共借出書籍達二、一、四、四、九、九冊之多，比前年增加百分之六十四。

據一位市政局發言人透露：借出的書籍中，供成年人閱讀的佔一、四、六、九、七、九七冊，供兒童閱讀的佔六、五、四、七、〇、二冊。

他又稱：上年度新領取借書証的人士有六萬名，使註冊讀者的總數增至三、六、三、六、三、四、人。

同時，去年市政局增發一張借書証予所有註冊讀者，而坪石圖書館亦告啟用，這兩方面均有助於借出書籍的增加。

在成人借閱圖書館方面，中英文讀者的興趣大致相同，借出的書籍多屬純科學、工藝、小說、藝術文學及歷史等科目。

至於兒童讀者，年紀幼小的比較喜歡圖畫書，較年長的則多借閱科學小說、神秘及冒險故事。

讀者在借閱圖書館內閱讀的書籍增加亦大，總數達一、五、二、一、一、六、二冊，即比前年增加百分之六十八。

參攷圖書館的館務亦極為繁忙，去年讀者曾索閱書籍三二八、四七一冊。此外，讀者親自到圖書館，或以電話或書面查詢參攷書籍者有三二、四三三宗之多。

市民對閱讀報刊及雜誌的興趣亦大，去年內共借閱過期報刊及雜誌一八四、六二五份。

市政局現有公立圖書館五間，分設於大會堂、香港仔、窩打老道、油蔴地及坪石邨，藏書總數超過五十萬冊。

漁農處農業實驗室

研究最佳養豬飼料

漁農處將擴建上水之農業實驗室，以科學方法研究養豬飼料，以協助農民增加豬隻生產。

該實驗室係設在上水大龍農場，目前係從事水質、土壤及植物等化學工作。

現為分析豬隻飼料起見，該實驗室除增建一座房舍外，亦將稍事更改現行設施，以適應該項分析工作。

漁農處一發言人指出，本港目前尚未有合意之飼料化驗設備。本港如欲增加豬隻生產，則研究科學養豬飼料，實日益需要。

該化驗室擴建後，漁農處將可供給養豬農民以免
費化驗及諮詢服務。

警察加薪報導不確

政府發言人今晚否認某午報的報導，該報導謂警
方人員將在撲滅暴力罪行運動推行前夕獲得巨額之
加薪。

發言人稱：現正在討論中的只是研究方法，檢討
警察薪酬，而非直至涉及警察現行之薪酬水平。